

收稿日期:2023-01-23

盐城地区方言词语的构成特征及内部差异研究

姜莉,冯青青

(盐城师范学院 文学院,江苏 盐城 224002)

摘要:盐城地区方言分属江淮官话洪巢片和泰如片,具有江淮官话的典型特征。盐城地区方言已有的研究成果多集中于语音和语法,词汇研究成果较少。研究发现,在词语构成上,单纯词中的单音节语素构词,合成词中的复合式、重叠式和附加式构词,都较普遍;在内部差异上,盐城地区方言词语在音节数量、构词语素选择等方面都存在明显差异。根据已有调查材料,结合实地调查,分析盐城地区方言的词语构成和内部差异,可以深化盐城地区方言和江淮官话的研究。

关键词:盐城地区方言;词语构成;内部差异

中图分类号:H172.4

文献标识码:A

文章编号:1003-6873(2024)02-0072-08

基金项目:江苏高校哲学社会科学研究重大项目“盐城地区方言地图集的绘制与研究”(2022SJZD128)。

作者简介:姜莉(1982—),女,江苏连云港人,盐城师范学院文学院副教授,博士,主要从事汉语方言学研究;冯青青(1984—),男,江苏泗洪人,盐城师范学院文学院副教授,博士,主要从事汉语方言学研究。

DOI:10.16401/j.cnki.ysxb.1003-6873.2024.02.022

一、引言

盐城是江苏省下辖的地级市之一,位于江苏省东部。盐城现辖亭湖区、盐都区、大丰区、响水县、滨海县、阜宁县、射阳县、建湖县、东台市等三区五县一市。从方言属性上看,盐城地区方言都属于江淮官话,但亭湖区、盐都区、响水县、滨海县、阜宁县、射阳县、建湖县等地的方言属于江淮官话洪巢片,大丰区和东台市的方言属于江淮官话泰如片。因为大丰区的方言与盐城市其他两区的方言属性不同,且行政区划上大丰区撤市设区的时间较短,所以,本研究将大丰区的方言从市区方言中独立出来,本研究所说的盐城或盐城市区只指亭湖区和盐都区。

盐城地区方言的研究以语音和语法为主,如:苏晓青描写盐城方言的语音系统,介绍语音特点^[1];顾黔研究盐城方言咸山摄舒声韵与阴声韵的混同关系^[2];蔡华祥先后研究了盐城方言中助词“了”的用法^[3]、疑问语气词^[4]、持续体标记^[5]。相比较而言,盐城方言词汇研究的成果较少,主要是一些词语说法的列举,如《江苏省志·方言志》^[6]和《盐城方言研究》^[7]等综合性成果。实际上,受地理位置、移民加入等因素的影响,盐城地区方言词汇内部表现出一定的差异性,

非常值得研究。本研究利用最新的《江苏语言资源资料汇编(盐城卷)》^{[8]21-370}记录的盐城地区方言词汇材料,结合实地调查,研究盐城地区方言的词语构成和内部差异,以期丰富盐城地区方言研究成果,为江苏方言和江淮官话的深入研究提供参考。

二、词语构成

(一)单纯词

盐城地区方言词语可以由一个语素构成,形成单纯词,且构成单纯词的语素基本都是单音节的。《江苏语言资源资料汇编(盐城卷)》及实地调查的材料中均未见联绵词、叠音词、音译外来词等多音节单纯词。普通话的单音节语素构成的单纯词在盐城地区方言中也是单音节的,虽然说法在不同地点有差异。单音节语素构成的单纯词可以表示名词、动词、形容词、数词、量词等词类。详见表 1。

表 1 盐城地区方言单纯词例表

普通话	盐城	响水	滨海	阜宁	射阳	建湖	大丰	东台
风	风	风	风	风	风	风	风	风
追~小偷	寻	撵	追	追	撵	追	寻	寻
懒	懒	懒	懒	懒	懒	懒	懒	懒
十	十	十	十	十	十	十	十	十
座~房子	座	幢	座	栋	座	栋	口	栋

(二)合成词

盐城地区方言的词语多由两个或两个以上语素构成,形成合成词。从类别上看,既有复合式的合成词,又有重叠式和附加式的合成词。复合式合成词由两个不同的词根语素构成,两个语素之间具有几种不同的语义关系,见表 2。

表 2 盐城地区方言复合式合成词例表

普通话	盐城	响水	滨海	阜宁	射阳	建湖	大丰	东台
下雨	下雨	下雨	下雨	下雨	下雨	下雨	落雨	落雨
猪肝	猪肝	猪肝	猪肝	猪肝	猪肝	猪肝	猪肝	猪肝
蚕豆	蚕豆	蚕豆	蚕豆	蚕豆	蚕豆	蚕豆	蚕豆	蚕豆
卧室	房间	房间	房间	房间	房间	房间	房间	房间
天亮	天亮了	天亮	天亮了	天亮	天亮	天亮	天亮儿子	天亮

盐城地区方言的复合式合成词主要有动宾型、偏正型、补充型和主谓型。动宾型的两个语素中,前一个语素表示动作行为,后一个语素表示支配的结果,如大丰方言的“落雨”;偏正型的两个语素中,前一个语素修饰限制后一个语素,后一个语素是前一个语素修饰限制的对象,如响水方言的“猪肝”和“蚕豆”;补充型的两个语素中,前一个语素表示事物,后一个语素表示事物的单位,如盐城方言的“房间”;主谓型的两个语素中,前一个语素表示陈述对象,后一个语素是用来陈述前一个语素的,如响水方言的“天亮”。除了这四种类型以外,个别词语在盐城地区部分方言点有联合型结构,如:“街道”在盐城、响水、射阳、建湖、东台等方言点仍说“街道”,“窗”在盐城、响水、

滨海、阜宁、射阳、建湖等方言点说“窗户”。联合型的两个语素中,前、后两个语素意义相同或相近,如“街”和“道”,也可以是词的意义偏在某个语素上,如“窗户”的意义偏在语素“窗”上。

重叠式合成词相对较少,它由两个相同的词根语素重叠而成,这些词根语素多可以单说。重叠式合成词在盐城地区各个地点方言中都存在,主要出现在亲属称谓的说法上,见表3。动词、副词等词类上也存在使用重叠式的情况,如响水、阜宁、建湖、射阳等方言里的“歇歇”,大丰方言里的“刚刚”“常常”等。

表3 盐城地区方言重叠式合成词例表

普通话	盐城	响水	滨海	阜宁	射阳	建湖	大丰	东台
爷爷	爹爹	爹爹	爹爹	爹爹	爹爹	爹爹	爹爹	爹爹
奶奶	奶奶	奶奶	奶奶	奶奶	奶奶	奶奶	奶奶	奶奶
哥哥	哥哥	哥哥	哥哥	哥哥	哥哥	哥哥	哥哥	哥哥
姐姐	姐姐	姐姐	姐姐	姐姐	姐姐	姐姐	姐姐	姐姐

附加式合成词相对较多,特别是后加“子”缀的情况较普遍,在盐城地区各个方言点里都大量存在。附加式合成词有前加型和后加型两种,前加型主要是“老”“第”等,与普通话的情况类似,少数方言有个别特殊的前加型词缀,如大丰方言的前缀“细”,可以构成“细伢_{小孩}”“细小伙_{男孩}”“细丫头_{女孩}”等词语。后加型主要是“子”“头”等,普通话里很多不加“子”缀的词在盐城地区方言里都可以加,除了表4列举的例子外,再如盐城方言的“狗子_狗”“戒箍子_{戒指}”“铅角子_{硬币}”等。

表4 盐城地区方言附加式合成词例表

普通话	盐城	响水	滨海	阜宁	射阳	建湖	大丰	东台
老虎	老虎	老虎	老虎	老虎	老虎	老虎	老虎	老虎
第一	第一	第一	第一	第一	第一	第一	第一	第一
锄头	锄子	锄子	锄子	锄子	锄子	锄子	锄子	锄子
蚊帐	帐子	帐子	帐子	帐子	帐子	帐子	帐子	帐子
上面	上头	上头	上头	上头	上头	上头	上头	上头

三、内部差异

董绍克指出:“方言词汇构词差异是方言词汇差异的重要表现。词的内部结构形式主要靠语音、语素以及它们各要素之间的组合关系来表现的。”^{[9]31} 本节分析盐城地区方言的内部差异时也将从这些方面进行。

(一) 语音方面的比较

1. 音节数量的差异

盐城地区不同方言点里,表示同一事物概念的词语在音节数量上有时存在差异。不同方言点对同一事物命名时音节数量上存在不一致的情况,主要表现为:一是用标记上位概念的单音节词语来标记下位概念,如“年糕”,部分方言点直接用单音节词“糕”来表示,音节数量少了一个,

“米饭”“面条”也存在相似的情况;二是通过添加其他语素构成多音节词语,如:“嘴”说成“嘴巴”,“下巴”说成“下巴箍子”,“脖子”说成“颈项脖子”,等。详见表 5。

表 5 盐城地区方言词语音节数量差异列表

普通话	盐城	响水	滨海	阜宁	射阳	建湖	大丰	东台
米饭	米饭	米饭团	米饭	饭	饭	饭	饭	饭
水沟儿	小沟	小河	小水沟	阴沟	小沟	小水沟	水沟儿子	河沟儿子
面条	面条	切面	面条	欠面	切面	切面	面	面条
年糕	糕	年糕	年糕	年糕	年糕	年糕	糕	糕
嘴	嘴巴	嘴	嘴	嘴巴	嘴	嘴	嘴	嘴巴
下巴	下巴箍子	下巴箍子	下巴箍子	下巴壳	下巴箍	下巴箍子	下巴	下巴
脖子	颈项脖子	脖子	脖子	颈项脖子	颈项	颈项	颈项	颈项

2. 叠音与非叠音的差异

表示同一个事物,有的方言点选择叠音的方式,有的方言点采用非叠音的方式,内部具有一定的差异性。通过语料统计可以发现,这类叠音词语主要都是重叠构词现象,主要有 AA 式、AAB 式、ABB 式、ABA 式、AABC 式、ABCC 式等,不同词语的重叠表现也有一些差异。这些重叠构词形式中,既有与普通话一致的重叠形式,又有普通话不常用的重叠形式。有时在表示同一事物概念的时候,不同方言点虽然选择相同的重叠构词方式,但是因为选择构词语素不同,也会构成不同形式的词语,造成内部较大的差异性。详见表 6。

表 6 盐城地区方言词语叠音与否差异列表

普通话	盐城	响水	滨海	阜宁	射阳	建湖	大丰	东台
末尾	最后头	顶后头	了了梢	末尾	了了梢	掉顶了	临了	最后头
角儿	角	角	角	角	角	角	角落	角角子
对面	对过对	对过	对过	对过	对过	对过	对过	对过
蜻蜓	蜻蜓	星星	星星	星星	星星	星星	蜻蜓儿子	蜻蜓儿子
蜘蛛	螳螂蛛	蛛蛛	蛛蛛	蜘蛛	蛛蛛	螳螂蛛	螳螂儿	螳螂蛛儿子
单身汉	光棍堂	光棍	光光堂	光棍	光棍	光棍	光棍	光棍
伯父	大爷	大爷	大爷	大爷	大爷	大爷	大大	大大
外孙	外孙子	外孙孙	外甥甥	外甥甥	外甥甥	外外孙	外孙儿子	外孙
捉迷藏	躲水蒙蒙	躲找	躲躲找	躲蒙蒙	躲躲蒙蒙找	捉迷迷	躲躲儿子	躲蒙蒙寻
差点儿	差点孕孕	险来险	差点孕	差孕	差孕孕	差孕孕	拾讲	险险点儿

(二)语素方面的比较

1. 实义语素的差异

(1)实义语素选择的差异

在同义语素构词方面,盐城地区各方言点在选择语素构词的时候表现出较大的差异性,其中一个突出的表现就是同义语素构词的现象,即有些地点用一个语素,有些地点用与这个语素意义

相同或相近的语素表示。例如:“脸盆”在盐城、阜宁、大丰等方言里依然说“脸盆(子)”,而在东台方言里说“面盆”;“午饭”在响水方言里仍说“午饭”,其余各方言点都选择用同义语素“中”代替“午”,说成“中饭”一词;亲属称谓“舅妈”在盐城、响水、大丰、东台等方言里说“舅母”,用同义语素“母”代替“妈”;“把儿”在响水、阜宁、建湖、大丰、东台等方言里说“柄(子)”,用同义语素“柄”代替“把”。从这些例子中可以看出,在选择构词语素的时候,像东台方言易选择书面语色彩强一些的语素,像盐城方言易选择口语色彩强一些的语素,体现出内部的差异性。

同义语素构词现象不仅在多语素词中表现明显,在单语素词中表现也很突出。一些常用的词语,在不同方言点可以选择意义相同或者相近的语素构词。详见表7。

表7 盐城地区方言单语素词语语素选用差异例表

普通话	盐城	响水	滨海	阜宁	射阳	建湖	大丰	东台
扔 _{投掷}	甩	掷	砸	砸	甩	甩	撂	掷
搥	搯	搥	捺	搯	搯	搯	搯	搯
跑	奔	跑	跑	跑	跑	奔	遛	遛
追	寻	撵	追	追	撵	追	寻	寻
抓	捉	逮	抓	抓	逮	抓	逮	逮
放 _{摆放}	摆	丢	丢	放	放	丢	摆	放
压	镇	压	压	压	压	压	镇	镇
挑	拣	选	拣	拣	拣	拣	选	选

从表7中可以明显看出,一些表示动作行为的单语素词,在不同方言点会选择意义完全相同或相近的语素构词,体现出内部较大的差异性。这些表示动作行为的词语多是常用词,在日常生活中经常使用,表现出鲜明的地域色彩。

在非同义语素构词方面,表示同一事物概念时,不同方言点经常选择不同的语素来构词,表现出构词丰富性的特点。在盐城地区各方言点里,非同义语素构词现象也普遍存在,即同一个事物概念,不同方言点选用不同的语素构词。例如:“蝙蝠”在盐城、大丰、东台等方言里说“油老鼠”,在响水方言里说“洋壁虎子”,在滨海方言里说“蜜蜜蜂”,在阜宁、射阳等方言里说“油蜜蜂(子)”,在建湖方言里说“油蜂子”。可以看出,盐城地区不同方言点在命名蝙蝠时,虽然都选择动物性语素构词,但在具体动物选择上不同,所使用的构词语素差异也很明显。再如:“鲤鱼”,响水方言说“河鱼”,大丰东台说“花鱼”;“膝盖”在盐城方言里说“膝盖弯子”,在响水、阜宁等方言里说“磕头子”,在滨海方言里说“磕地头子”,在射阳方言里说“磕里头”,在建湖方言里说“磕膝头子”,在大丰方言里说“膝头”,在东台方言里说“膝盖头儿子”。这类例词比较多,体现出不同方言点构词语素选择的多样性。

(2) 实义语素构词顺序的差异

这类差异比语素选择和语素价值的差异表现少,但在汉语方言里也普遍存在。在盐城地区方言里,也存在构词语素顺序的差异。例如:“回来”“冰棍”两个词在响水方言里说“来家”“冰棒”,在其他方言里说“家来”“棒冰”,语素顺序相反;“聊天”在滨海、大丰等方言里说“谈闲”,在响水、阜宁等方言里说“闲谈”,语素顺序相反;“后背”在滨海方言里说“后脊梁”,在射阳方言里说“脊梁后”,语素顺序部分相反;“老天爷”在盐城、响水、滨海等方言里说“老天爷”,与普通话说法一致,在阜宁、射阳、大丰、东台等方言里说“天老爷”,语素顺序部分相反。语素顺序差异的例子虽不多,但比较典型,反映出盐城地区方言在使用相同语素构词时语素顺序使用上的差异。

(3) 实义语素构词价值的差异

不同方言在构词语素选择上有不同的表现,主要体现在两个方面:一是选择相同的语素来构词,但是这同一类语素的构词能力不同,有的构词能力非常强,有的构词能力比较弱;二是在选择语素构词时有着不同的倾向,即不同方言会选择不同的特殊语素构成不同的方言特色词语。在对盐城地区方言词汇的研究中发现,一些语素具有高频的构词能力,但各方言点使用不均衡,所构成的词在区域内不能完全分布。例如:语素“洋”在盐城地区方言里可以构成一系列词,如“洋大蒜”(建湖方言指洋葱)、“洋山芋”(盐城、阜宁、建湖等方言指马铃薯)、“洋壁虎子”(响水方言指蝙蝠)、“洋烟”(响水方言指香烟)、“洋灰”(东台方言指水泥)等。语素“洋”在盐城地区不同方言点都有使用,多用来命名旧时外国引进来的事物,这类应该是旧时就存在的构词现象,到目前为止依然沿用。再如:语素“细”也可以构成一系列词,如“细小的”(盐城、建湖等方言指小孩)、“细伢”(大丰方言指小孩)、“细小伙”(大丰方言指男孩)、“细丫头”(建湖、大丰等方言指女孩)、“细舅子”(大丰方言指小舅子)、“细姑”(大丰方言指小姑)等。语素“细”在盐城地区方言的使用频率较高,多带有细小的意义,主要用于亲属称谓等,相比较而言,大丰方言使用语素“细”构词更频繁一些,其他方言的使用频率较低。还有一些语素具有特殊的用法,所构成的词分布在有限的区域里,在区域内不具有普遍性。例如:语素“将”可以与表示性别的语素组合,构成“男将”(男人)、“女将”(女人)等词语,主要使用于盐城、大丰等方言。

2. 词缀语素的差异

盐城地区方言在词缀语素使用方面表现出同中有异的特点。一方面是区域内部大多数方言点都使用相同的词缀,但使用频率和范围不同;另一方面是不同方言点各有一些在本地使用较多而区域内其他方言点不常使用的词缀。具体表现在以下几个词缀上。

(1) “子”缀

李慧敏指出,“子”缀构词是江淮官话词法的一大特色^[10]。在盐城地区方言里,“子”缀的使用频率比较高,构词能力最强,在各方言点都有大量使用,但构词表现呈现差异,主要体现在内部适用范围方面的区别。例如:一些单音节动植物类词语,在普通话或其他很多方言里一般都不加“子”缀,但是在盐城地区部分方言点里要加“子”缀,如“猫子”(盐城、东台等方言)、“狗子”(盐城、大丰、东台等方言)、“猪子”(盐城、大丰、东台等方言)、“鸡子”(盐城、响水、大丰、东台等方言)、“鹅子”(大丰方言)、“驴子”(阜宁、建湖、大丰、东台等方言)、“蚕子”(盐城方言)、“梨子”(东台方言)等。从内部横向比较看,这种区别于普通话和其他方言的单音节动植物语素加“子”缀构词现象主要集中于盐城、大丰、东台等地方言,其他方言点不常见,表现出鲜明的地域特色。

还有一些普通话不加“子”缀的多音节词语,在盐城地区的部分方言里需要加“子”缀,如“番茄子”(大丰方言)、“丝瓜子”(东台方言)、“蝴蝶子”(东台方言)、“麻雀子”(盐城、响水、东台等方言)、“背心子”(盐城、建湖等方言)等。此外,还有一些与普通话词形不同的词语加“子”缀的情况,如“八脚子”(盐城方言指螃蟹)、“癞猴子”(阜宁方言指癞蛤蟆)、“围腰子”(盐城、射阳、建湖等方言指围裙)、“手捏子”(大丰、东台等方言指手绢)等。

总体来看,盐城地区方言使用“子”缀构词呈现出频率高、范围广的特点,但是在具体构词时表现出一定的差异性,不同方言点词语加“子”缀的使用范围存在差异。盐城、响水、滨海、阜宁、建湖、射阳等方言一般没有“儿化”现象,所以,普通话中很多儿化词在这些方言里多变成“子”缀词;大丰和东台方言里因为“子”缀和“儿”缀并存,因此“子”缀的使用范围不如其他方言点广泛。

(2) “头”缀

“头”缀在盐城地区各地方言里都有使用,但是在具体构词时表现出差异,如:“镢子”在大丰、

东台等方言里说“镢头”,“菜”“桃子”在响水方言里说“小菜头”“桃头”,“雷”在大丰方言里说“阵头”,“折扣”在东台方言里说“折头”,“一起”在盐城方言里说“一块头”,等。在一些方言点里,“头”缀还可以与“子”缀连用,共同构词,如:“男孩”在盐城方言里说“小伙头子”,在响水方言里说“小夫头子”;“膝盖”在响水、阜宁等方言里说“磕头子”,在滨海方言里说“磕地头子”,在建湖方言里说“胳膊头子”;等。

(3)“儿”缀

盐城地区很多方言点都没有“儿”缀构词的情况,但是在东台和东台方言里存在“儿”缀构词的情况,有些是与普通话词形相同的儿化词,但更多的是地方独特构造的儿化词,如“蛤蟆鸟儿”(大丰和东台方言指蝌蚪)、“朝年儿”(大丰方言指往年)、“眼珠儿”(大丰方言指眼珠子)、“花心儿”(大丰方言指花蕊)、“白果儿”(东台方言指银杏)、“披儿”(东台方言指正屋旁搭建的小屋子)、“洋牛儿”(东台方言指天牛)、“险险点儿”(东台方言指差点儿)等。

(4)“儿子”缀

在大丰、东台等方言里除了存在“儿”缀构词的情况外,还存在“儿”缀和“子”缀连用构词的情况。蔡华祥举例说明了东台方言里的“儿子”缀构词情况^[1],其实这种情况在大丰方言里也比较常见。例如:“汤圆”说“汤圆儿子”,“馄饨”说“馄饨儿子”,“疙瘩”说“疙瘩儿子”,“外孙”说“外孙儿子”,“捉迷藏”说“躲躲儿子”,“猜谜语”说“猜猜儿子”,“小溪”说“细河儿子”。此外,“双胞胎”在大丰和东台方言里都说“双宝儿子”,“重孙”在两地方言里都说“重孙儿子”。这些词语很多都是在普通话原有词形的后面加“儿子”缀构成的,也有方言中的独特构词情况。蔡华祥还提到,东台方言里的“儿”缀和“儿子”缀有各自习惯的用法^[1],个别词既可以使用“儿”缀,又可以使用“儿子”缀,如:“蜘蛛”可以说“螞螞蛛儿子”或“螞螞儿”,“鸟”可以说“鸟儿子”或“雀儿”,这种情况在大丰方言里未见。

四、结语

在表示同一个事物概念时,盐城地区方言存在使用同一词形的情况,但也存在明显的内部差异,如亲属称谓的说法。我们根据已有的研究成果,结合个人的调查材料,分析盐城地区方言的词语构成和内部差异。从词语构成上看,单纯词中的单音节语素构词情况较为普遍,双音节或多音节语素构词情况未见;合成词中的复合式、重叠式和附加式合成词都存在,复合式合成词以动宾型、偏正型、补充型和主谓型为主,联合型较少。从内部差异上看,盐城地区方言词语在音节数量、构词语素等方面都存在明显差异,如:音节数量上,普通话的一个词形在盐城地区不同方言点里有的对应一个音节,有的对应两个音节,还有的对应三个甚至四个音节;构词语素上,很多方言点在语素选择上有差异,语素使用的习惯不同,特别是词缀的选择上,泰如片方言具有的“儿”和“儿子”缀在洪巢片方言中少见。通过本文的研究,我们可以发现盐城地区方言一些特殊的构词现象,为盐城地区方言的全面研究提供帮助,也为江淮官话的深入研究提供材料。当然,现有的盐城地区方言及江淮官话的词汇调查材料还不够丰富,还需要大规模的详细调查,这样,建立在更丰富调查材料基础上的区域方言词汇比较研究才能更全面,这将是未来方言词汇研究进一步努力的方向。

参考文献

- [1] 苏晓青. 江苏省盐城方言的语音[J]. 方言, 1993(2): 121-128.
- [2] 顾黔. 论盐城方言咸山两摄舒声韵与阴声韵的关系[J]. 徐州师范学院学报, 1993(1): 84-86.
- [3] 蔡华祥. 江苏盐城话的“了”[J]. 苏州大学学报(哲学社会科学版), 2007(5): 82-84.

- [4] 蔡华祥. 江苏盐城话的疑问语气词[J]. 汉语学报, 2008(1): 40 - 45.
- [5] 蔡华祥. 江苏盐城话的持续体标记[J]. 语言研究集刊, 2016(2): 278 - 291.
- [6] 江苏省地方志编纂委员会. 江苏省志·方言志[M]. 南京: 南京大学出版社, 1998.
- [7] 蔡华祥. 盐城方言研究[M]. 北京: 中华书局, 2011.
- [8] 《江苏语言资源资料汇编》编委会. 江苏语言资源资料汇编: 盐城卷[M]. 南京: 凤凰出版社, 2015.
- [9] 董绍克. 汉语方言词汇比较研究[M]. 北京: 商务印书馆, 2013.
- [10] 李慧敏. 江淮官话的归属与特征研究概述[J]. 安徽师范大学学报(人文社会科学版), 2004(5): 597 - 602.
- [11] 蔡华祥. 东台方言的后缀“儿”和“儿+子”[J]. 中国语文, 2014(3): 267.

Composition Characteristics and Internal Differences of Dialectal Vocabulary in Yancheng Area

JIANG Li, FENG Qingqing

(School of Chinese Language and Literature, Yancheng Teachers University, Yancheng, Jiangsu, 224002, China)

Abstract: The dialects in Yancheng area belong to the Hongchao and Tairu sections, as typical examples of the Jianghuai Mandarin. The existing research findings mainly focus on the phonology and grammar, rather than vocabulary of the dialects in Yancheng area. Our research indicates that in terms of word composition, they are characterized by monosyllabic morphemes in simple words; and compound, overlapping and additional morphemes in synthetic words. In terms of internal differences, there are significant differences in the number of syllables and the choice of morphemes. Based on the present survey materials and the fieldwork, the research on the word formation and internal differences of dialects in Yancheng area can help us better understand the dialects in Yancheng area and Jianghuai Mandarin.

Key words: dialects in Yancheng area; word formation; internal differences

〔责任编辑:何敏敏〕